

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
QUẬN LONG BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 246 /UBND-YT  
Vv tăng cường công tác phòng,  
chống dịch Covid-19

Long Biên, ngày 16 tháng 02 năm 2021

Kính gửi:

- Trưởng các phòng, ban, đơn vị thuộc Quận;
- Thành viên Ban chỉ đạo phòng, chống dịch Covid-19 Quận;
- Ủy ban nhân dân 14 phường.

Thực hiện Văn bản số 984/CV-BCĐ ngày 15/02/2021 của Ban chỉ đạo Quốc gia phòng, chống dịch Covid-19 về việc tích cực rà soát, lấy mẫu xét nghiệm, giám sát sức khỏe người từ huyện Cẩm Giàng, Hải Dương; Văn bản số 460/UBND-KGVX ngày 15/02/2021 của UBND Thành phố Hà Nội về việc học sinh, sinh viên tạm dừng đến trường nhằm đảm bảo công tác phòng, chống dịch Covid-19;

Thực hiện Kết luận của đồng chí Phó Chủ tịch UBND Thành phố Chủ Xuân Dũng - Trưởng Ban chỉ đạo về công tác phòng, chống Covid-19 thành phố Hà Nội tại phiên họp số 90;

Để kịp thời, khẩn trương và chủ động trong công tác phòng, chống dịch bệnh Covid-19 trên địa bàn, UBND quận yêu cầu Trưởng các phòng, ban, ngành, đoàn thể thành viên Ban chỉ đạo phòng chống dịch Covid-19 quận, Chủ tịch UBND 14 phường chủ động tăng cường triển khai các biện pháp phòng, chống dịch Covid-19 theo chỉ đạo của Trung ương, Thành phố và quận theo tinh thần khẩn trương, nghiêm túc, quyết liệt ngay sau khi nhận được các chỉ đạo của Thành phố tại các văn bản, cuộc họp; thực hiện ngay các nội dung sau:

1. Tiếp tục tuyên truyền người dân thực hiện phòng, chống dịch theo "khuyến cáo 5K", trong đó đặc biệt là yêu cầu bắt buộc đeo khẩu trang ở nơi công cộng, không tập trung đông người, cài đặt ứng dụng Bluzone; Với những người trở về từ vùng dịch phải chủ động khai báo y tế, không di chuyển ra ngoài cộng đồng khi không cần thiết; Riêng đối với người dân từ huyện Cẩm Giàng (Hải Dương) khi đến Hà Nội phải chủ động khai báo và lấy mẫu xét nghiệm Covid-19, cách ly y tế bắt buộc, không được đi ra ngoài cộng đồng, trên tinh thần "ai ở đâu ở yên đó". Các trường hợp vi phạm sẽ bị xử phạt nghiêm theo quy định và thông báo đến nơi làm việc và sinh sống.

2. Bắt đầu từ 00h00 ngày 16/02/2021: Tạm dừng mở cửa đón khách tại các di tích, cơ sở tôn giáo; tạm dừng hoạt động đối với các quán ăn, uống đường phố, trà đá vỉa hè và quán cà phê đến khi có chỉ đạo mới của UBND Thành phố.

Đối với các nhà hàng ăn phục vụ trong nhà: yêu cầu thực hiện công tác vệ sinh khử khuẩn, thực hiện giãn cách tối thiểu 2m giữa người với người hoặc giữ



khoảng cách tối thiểu 1m và có tấm chắn giữa các vị trí ngồi, không sử dụng đồ chung, khuyến khích bán hàng mang về nhà (theo đúng chỉ đạo của Chủ tịch UBND Thành phố tại Chỉ thị số 03/CT-UBND ngày 03/02/2021); trường hợp không đáp ứng đủ việc phòng, chống dịch bệnh theo yêu cầu, cho dừng hoạt động theo thẩm quyền.

3. Tăng cường rà soát, quản lý quản lý người đi, đến địa bàn. Thực hiện nghiêm việc khai báo y tế đối với các trường hợp từ nơi khác về Hà Nội sống và làm việc sau đợt nghỉ Tết, đặc biệt là các trường hợp trở về từ địa phương có dịch. Đối với tất cả các trường hợp trở về từ tỉnh Hải Dương: cần khai báo y tế theo mẫu in trên giấy, hạn chế ra khỏi nhà nếu không cần thiết, thường xuyên theo dõi sức khỏe và được các tổ dân phố và Tổ giám sát Covid-19 cộng đồng theo dõi; đối với người đã từng đi, đến, về từ huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương trong thời gian từ ngày 15/01/2021 cần lấy ngay mẫu xét nghiệm SARS-CoV-2 và giám sát sức khỏe theo quy định.

4. Khẩn trương tổ chức truy vết, điều tra xác định các trường hợp nghi mắc hoặc mắc bệnh Covid-19, các trường hợp tiếp xúc gần với ca bệnh; khoanh vùng nhanh, cách ly triệt để và kịp thời lấy mẫu xét nghiệm.

5. Tổ chức lấy mẫu xét nghiệm SARS-CoV-2 cho người từng đi, đến, về từ huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương trong thời gian từ ngày 15/01/2021 đến nay và những người liên quan theo hướng dẫn của Sở Y tế Hà Nội.

6. Tăng cường công tác kiểm tra, giám sát việc thực hiện các quy định về phòng, chống dịch tại cộng đồng; việc đóng cửa các quán game, internet, karaoke, quán ăn, uống đường phố, trà đá vỉa hè và quán cà phê; xử phạt nghiêm các trường hợp vi phạm (đặc biệt các trường hợp không đeo khẩu trang), thông báo đến nơi làm việc và sinh sống.

Kiểm soát chặt chẽ các điểm cách ly y tế tập trung trên địa bàn, không để xảy ra tình trạng lây lan Covid-19 trong khu vực cách ly hoặc lây lan ra cộng đồng.

7. Tạm dừng cho học sinh đến trường từ ngày 17/02/2021 đến hết ngày 28/02/2021; tiếp tục tổ chức cho học sinh học online trong thời gian tạm dừng đến trường.

8. Tiếp tục thực hiện phương châm “4 tại chỗ”; sẵn sàng nhân lực, vật lực cho mọi tình huống dịch xảy ra. Đảm bảo trực phòng chống dịch tại quận và các phường theo đúng quy định. Tất cả các trường hợp từ nơi khác đến địa phương, đặc biệt từ vùng có dịch đều phải được quản lý chặt chẽ về y tế.

## **9. UBND quận giao:**

### **9.1. Trung tâm Y tế quận:**

Nghiên cứu, đề xuất các biện pháp, giải pháp cụ thể phòng chống dịch phù hợp với tình hình thực tế.

- Chỉ đạo các Trạm y tế phường tiếp nhận thông tin của người dân; tích cực rà soát, hướng dẫn giám sát, theo dõi sức khỏe tại nhà, thực hiện các biện pháp phòng chống dịch Covid-19.

- Tổ chức lấy mẫu xét nghiệm SARS-CoV-2 cho người từng đi, đến, về từ vùng dịch và những người liên quan theo hướng dẫn của Sở Y tế Hà Nội.

- Phối hợp với các phường kịp thời triển khai truy vết, điều tra các trường hợp nghi mắc hoặc mắc bệnh Covid-19, các trường hợp tiếp xúc gần với ca bệnh; kịp thời lấy mẫu xét nghiệm, xử lý ổ dịch ngay sau khi phát hiện.

- Báo cáo đầy đủ và kịp thời tình hình dịch, trường hợp ca bệnh, việc xử lý ca bệnh, ổ dịch trên địa bàn.

### **9.2. Phòng Y tế**

- Phát huy vai trò là cơ quan tham mưu, thường trực, nòng cốt của Ban chỉ đạo, phối hợp với Trung tâm Y tế quận nghiên cứu, đề xuất các biện pháp, giải pháp cụ thể phòng chống dịch hiệu quả, phù hợp với tình hình của địa phương.

- Tăng cường kiểm tra, giám sát công tác phòng chống dịch tại các cơ sở y tế trên địa bàn, yêu cầu các cơ sở y tế thực hiện nghiêm các quy định về kiểm soát phòng lây nhiễm Covid-19; kiểm tra, giám sát việc thực hiện các quy định trong cách ly y tế tại các điểm cách ly y tế tập trung trên địa bàn quận; kiểm tra, yêu cầu các cơ sở kinh doanh dịch vụ ăn uống thực hiện nghiêm túc việc thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch Covid-19 trong kinh doanh; kiểm tra công tác phòng chống dịch tại cộng đồng, các khu vực tập trung đông người,.... Tham mưu UBND quận xử lý nghiêm các cá nhân, tổ chức không thực hiện các biện pháp phòng phòng, chống dịch.

- Chủ trì, phối hợp với Trung tâm Y tế quận kiểm tra, đánh giá việc triển khai công tác phòng chống dịch tại các phường, đơn vị.

- Thực hiện nghiêm túc chế độ báo cáo công tác phòng, chống dịch trên địa bàn đến các thành viên Ban Chỉ đạo phòng, chống dịch Covid-19 quận.

### **9.3. Chủ tịch UBND 14 phường**

Báo cáo Đảng ủy cùng cấp, chỉ đạo lực lượng chức năng phối hợp với các ban, ngành, đoàn thể của địa phương, huy động sự vào cuộc của cả hệ thống chính trị triển khai các hoạt động:

- Tăng cường triển khai các hoạt động tuyên truyền về phòng, chống dịch Covid-19 tới người dân để người dân tự giác thực hiện phòng chống lây nhiễm cho bản thân, gia đình và cộng đồng, chủ động khai báo y tế khi trở về từ vùng dịch; yêu cầu của Thành phố về tạm dừng hoạt động game, internet, karaoke; tạm dừng hoạt động quán ăn, uống đường phố, trà đá vỉa hè, đóng cửa các di tích, các cơ sở tôn giáo trên địa bàn kể từ 00h00 ngày 16/02/2021 đến khi có chỉ đạo mới của Thành phố.

- Thông báo tới các cơ quan công sở, nhà máy, cơ sở sản xuất trên địa bàn cần nghiêm túc thực hiện đầy đủ các biện pháp phòng, chống dịch đặc biệt là những người lao động từ các tỉnh, thành khác trở về Hà Nội làm việc.



- Huy động các lực lượng, các Tô dân phố, Tô giám sát cộng đồng nắm bắt và quản lý người đi, đến địa bàn; yêu cầu người dân trở lại Hà Nội sinh sống, lưu trú và làm việc (đặc biệt là người từng đi, đến, về từ huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương trong thời gian từ ngày 15/01/2021 đến nay; người có biểu hiện ho, sốt, khó thở) chủ động liên hệ với Trạm Y tế phường hoặc cơ sở y tế gần nhất nơi đang cư trú để khai báo y tế, được hướng dẫn lấy mẫu xét nghiệm SARS-CoV-2 và giám sát sức khỏe.; kịp thời truy vết, điều tra các trường hợp nghi mắc hoặc mắc bệnh Covid-19, các trường hợp tiếp xúc gần với ca bệnh và triển khai các biện pháp phòng chống dịch.

- Huy động lực lượng tổ chức kiểm tra, yêu cầu tạm dừng hoạt động toàn bộ cơ sở kinh doanh quán ăn, uống đường phố, trà đá vỉa hè và quán cà phê kể từ 00h00 ngày 16/02/2021 đến khi có thông báo hoạt động trở lại.

- Tăng cường kiểm tra, giám sát việc thực hiện việc thực hiện các quy định về phòng, chống dịch tại cộng đồng, các cơ sở kinh doanh, sản xuất; xử phạt nghiêm các trường hợp vi phạm (đặc biệt các trường hợp không đeo khẩu trang) và thông báo tới nơi làm việc, sinh sống.

#### **9.4. Công an quận:**

Chỉ đạo các đội nghiệp vụ, Công an các phường tăng cường thực hiện theo trách nhiệm, thẩm quyền về quản lý cư trú, lưu trú; Phối hợp thực hiện việc tạm dừng hoạt động quán ăn, uống đường phố, trà đá vỉa hè và quán cà phê; tạm dừng hoạt động cơ sở tôn giáo, tín ngưỡng, cơ sở thờ tự, ... từ 00h00 ngày 16/2/2021 để phòng ngừa việc lây lan dịch bệnh COVID-19 trong cộng đồng. Kiên quyết xử lý nghiêm không để các trường hợp vi phạm trật tự đô thị, vi phạm các quy định về phòng, chống dịch.

#### **9.5. Phòng Văn hóa & Thông tin:**

Phối hợp với UBND các phường tuyên truyền, vận động, kiểm tra và yêu cầu đóng cửa các di tích, các cơ sở tôn giáo trên địa bàn quận kể từ 00 giờ ngày 16/02/2021 đến khi có thông báo hoạt động trở lại.

#### **9.5. Phòng Giáo dục & Đào tạo:**

Khẩn trương triển khai chỉ đạo của UBND thành phố tại Văn bản số 460/UBND-KGVX ngày 15/02/2021 và chỉ đạo của Sở Giáo dục & Đào tạo đến toàn bộ các cơ sở giáo dục trên địa bàn đảm bảo đúng yêu cầu (tạm dừng cho học sinh đến trường từ ngày 17/02/2021 đến hết ngày 28/02/2021). Tổ chức cho học sinh học online trong thời gian tạm dừng đến trường.

- Chỉ đạo các trường, các cơ sở giáo dục trên địa bàn Quận phối hợp với cha mẹ học sinh trong công tác quản lý và theo dõi sức khỏe học sinh bảo đảm thực hiện tốt công tác phòng chống dịch bệnh; thực hiện khai báo y tế sau đợt nghỉ Tết Tân Sửu 2021 đối với cán bộ, giáo viên, nhân viên trở về từ vùng dịch.

**10. Đề nghị Ủy ban Mặt trận Tổ quốc, Ban Tuyên giáo và các ngành, đoàn thể của quận**

Tăng cường tuyên truyền, vận động nhân dân, hội viên thực hiện các khuyến cáo về phòng chống dịch. Tích cực tham gia triển khai công tác phòng, chống dịch trên địa bàn.

Để đảm bảo thực hiện tốt công tác phòng chống dịch Covid-19 trên địa bàn, Ủy ban nhân dân quận yêu cầu các phòng, ngành, UBND các phường nghiêm túc triển khai thực hiện các nội dung trên./.

**Nơi nhận:**

- TT QU, HĐND, UBND Quận; (để b.cáo)
- Các đ/c PCT UBND quận; để p.hợp chỉ đạo
- Như kính gửi; (để thực hiện)
- Lưu: VP (04).

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Mạnh Hà**

